



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

**Agence Parcs Canada**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O., bureau 1300**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**  
**Télécopieur : 403-292-4475**

**AMENDMENT / MODIFICATION**

**004**

**Tender To: Parks Canada Agency**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: l'Agence Parcs Canada**  
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente at aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address  
 Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada**  
**Bureau 1300**  
**635, 8<sup>e</sup> Avenue S.-O.**  
**Calgary (Alberta) T2P3M3**

<b>Title-Sujet</b> Remplacement de ponceau et stabilisation des berges du ruisseau Monarch Parc national Yoho		
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> 5P420-16-5309/A		<b>Date:</b> 4 janvier 2017
<b>GETS Reference No. - No de reference de SEAG</b> PW-16-00760203		<b>Amendment No. - N° de la modif.</b> 004
<b>Solicitation Closes:</b>		
<b>at - á</b> 14 h	<b>on - le</b> 10 janvier 2017	<b>Time Zone - Fuseau horaire</b> MST - HNR
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :</b> Jen Maheu		
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> (403) 292-8502		<b>Fax No. - No de FAX:</b> (403) 292-4475
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> See Herein - Voir ici		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)**

<b>Vendor/Firm Name</b>	
<b>Address - Adresse</b>	
<b>Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm</b> <b>Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur</b>	
<b>Titale - Titre</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone:</b> _____	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur:</b> _____	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Modification 04**

Cette modification vise à diffuser les réponses aux questions des soumissionnaires.

### **A) QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q10** Au cours de la visite des lieux, on a formulé un commentaire à propos des matériaux du ponceau à plaques multiples stipulant qu'ils seraient importés si le fournisseur de ponceau l'exigeait.

a. Il n'y a pas d'article pour du remblai importé à la section A.

i. Si des matériaux importés sont requis au niveau du ponceau à plaques multiples, serons-nous payés en vertu de l'article 15 de la section B?

**R10** Du remblai stabilisé est requis selon les recommandations de Canada Culvert. Les matériaux de remblayage doivent être constitués de matériaux granulaires bien nivelés avec des grains anguleux catégorisés comme « Bridge End Fill » conformément à la section 202 des devis du MdT de la Colombie-Britannique pour la construction routière et doivent contenir au moins 30% de gravier. La zone de remblayage stabilisé doit s'étendre jusqu'à la moitié de la travée de chaque côté de la structure.

Le remblai stabilisé doit faire partie de l'article 7 - Ponceau en tôle d'acier ondulé à plaques multiples.

**Q11** Y a-t-il une garantie pour la croissance des pieux vivants? Si oui, quelle est sa durée?

**R11** La période de garantie pour tous les ouvrages sera de 12 mois conformément aux conditions générales.

**Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**